

cecotec

BIGDRY 4000 EXPERT/BLACK
Deshumidificador/Dehumidifier



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití



ÍNDICE

1. Instrucciones de seguridad	6
2. Piezas y componentes	8
3. Antes de usar	9
4. Funcionamiento	9
5. Limpieza y mantenimiento	10
6. Resolución de problemas	11
7. Especificaciones técnicas	12
8. Reciclaje de electrodomésticos	12
9. Garantía y SAT	13

INDEX

1. Safety instructions	14
2. Parts and components	16
3. Before use	16
4. Operation	17
5. Cleaning and maintenance	17
6. Troubleshooting	18
7. Technical specifications	20
8. Disposal of old electrical appliances	20
9. Technical support and warranty	20

SOMMAIRE

1. Instructions de sécurité	21
2. Pièces et composants	23
4. Fonctionnement	24
5. Nettoyage et entretien	25
6. Résolution de problèmes	26
7. Spécifications techniques	27
8. Recyclage des électroménagers	27
9. Garantie et SAV	28

INHALT

1. Sicherheitshinweise	29
2. Teile und Komponenten	31
3. Vor dem Gebrauch	32
4. Bedienung	32
5. Reinigung und Wartung	33
6. Problembeseitigung	34
7. Technische Spezifikationen	35
8. Entsorgung von alten Elektrogeräten	35
9. Garantie und Kundendienst	36

INDICE

1. Istruzioni di sicurezza	37
2. Parti e componenti	39
3. Prima dell'uso	40
4. Funzionamento	40
5. Pulizia e manutenzione	41
6. Risoluzione dei problemi	42
7. Specifiche tecniche	43

8. Riciclaggio di elettrodomestici	43
9. Garanzia e SAT	44

ÍNDICE

1. Instruções de segurança	45
2. Peças e componentes	47
3. Antes de usar	48
4. Funcionamento	48
5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO	49
6. Resolução de problemas	50
7. Especificações técnicas	51
8. Reciclagem de eletrodomésticos	51
9. Garantia e SAT	52

INHOUDSTAFEL

1. Veiligheidsvoorschriften	53
2. Onderdelen en componenten	55
3. Voor u het toestel gebruikt	56
4. Werking	56
5. Schoonmaak en onderhoud	57
6. Probleemoplossing	58
7. Technische specificaties	59
8. Recyclage van elektrische apparaten	59
9. Garantie en technische ondersteuning	60

SPIS TREŚCI

1. Instrukcje bezpieczeństwa	61
2. Części i komponenty	63
3. Przed uruchomieniem	64
4. Obsługa urządzenia	64
5. Czyszczenie i konserwacja	65
6. Rozwiązywanie problemów	66
7. Dane techniczne	67
8. Recykling sprzętu	67
9. Gwarancja i Pomoc Techniczna	68

OBSAH

1. Bezpečnostní pokyny	69
2. Části a složení	71
3. Před použitím	71
4. Fungování	72
5. Čištění a údržba	72
6. Řešení problémů	73
7. Technické specifikace	75
8. Recyklace elektrospotřebičů	75
9. Záruka a technický servis	75



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

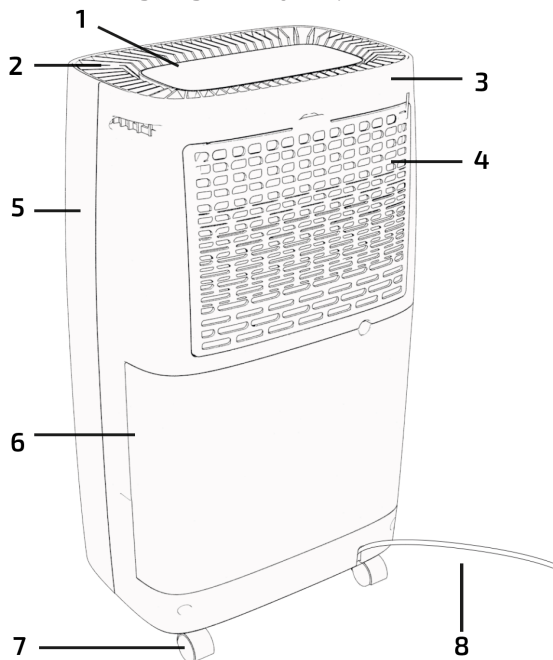


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

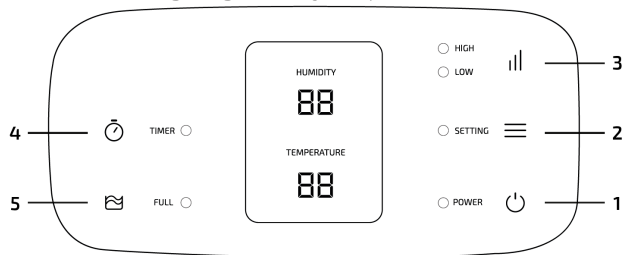


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

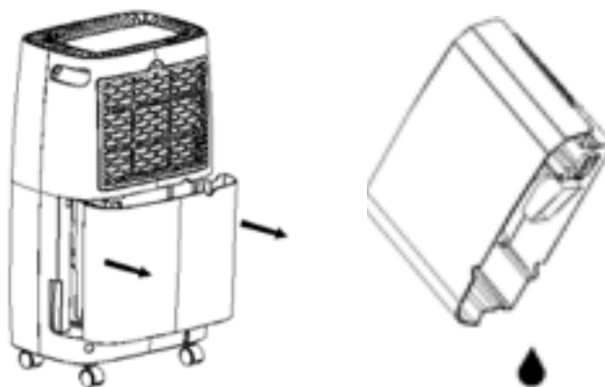


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 5



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 6

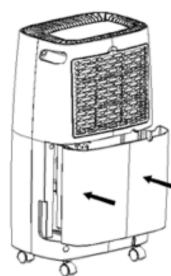


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 7

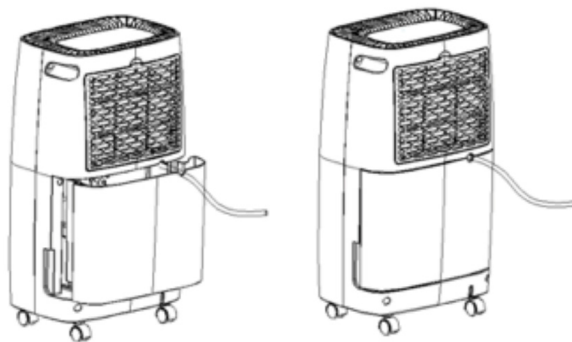


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 8

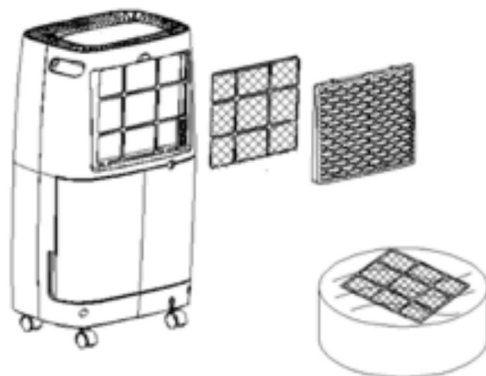


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 9

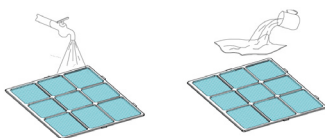


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 10



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 11



ESPAÑOL

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.

Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.

Para evitar descargas eléctricas, no utilice agua, sustancias inflamables ni otros líquidos para limpiar ni permita que estos entren dentro del producto.

No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

El dispositivo se debe instalar, utilizar y almacenar en estancias de mínimo 4 m².

En caso de defecto o mal funcionamiento, apague y desconecte el dispositivo inmediatamente.

No utilice el dispositivo si su cable o alguna de sus partes están dañadas. En este caso, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

No utilice insecticidas, perfumes u otras sustancias inflamables cerca del producto. No utilice el dispositivo con productos que desprendan olor.



No instale el dispositivo cerca de aparatos que generen calor ni cerca de materiales inflamables o peligrosos.

Este producto no puede reemplazar otros productos normales de ventilación.

Asegúrese de que el producto se utiliza y guarda en lugares bien ventilados.

Durante el funcionamiento, deje un espacio libre de 20 cm en la parte trasera y a cada lado del producto.

Instale el tubo de desagüe a un ángulo que permita que el agua condensada se vaya vaciando.

Instale el dispositivo de manera que el adaptador quede accesible.

El dispositivo debe ser instalado de acuerdo con las normas nacionales de cableado eléctrico y de gas.

Ponga el dispositivo en funcionamiento en lugares donde el rango de temperatura esté entre 7 °C y 35 °C. Es posible que fuera de este rango, el dispositivo no funcione correctamente. Asegúrese de que la tapa del producto y el filtro están correctamente instalados antes de ponerlo en funcionamiento.

No se siente ni se ponga en pie sobre el dispositivo.

Asegúrese de vaciar el tanque después de cada uso para que el dispositivo funcione correctamente.

No ponga el dispositivo en funcionamiento en sitios cerrados, por ejemplo, armarios. No lo utilice en el exterior.

No introduzca los dedos ni otros objetos en la entrada y salida de aire para prevenir lesiones personales o daños al producto.

No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie o encimera.



ESPAÑOL

Este producto no puede ser usado por niños/as ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento. Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto.



Caution, risk of fire, R290

Precaución, riesgo de incendio, R290

2. PIEZAS Y COMPONENTES

(Fig.1)

1. Panel superior
2. Panel de control
3. Carcasa trasera
4. Compartimento del filtro
5. Carcasa frontal
6. Depósito de agua
7. Ruedas
8. Cable
9. Salidas de ventilación

Indicadores LED (Fig.2)

1. Encendido
2. Ajustes
3. Velocidad baja-alta
4. Temporizador
5. Depósito lleno

Pantalla (Fig.3)

Humedad

Temperatura

El dispositivo indicará:

Al conectar la unidad a la toma de corriente, se indicará el nivel de humedad en el ambiente.

Una vez haya configurado el nivel de humedad deseado, se mostrará.

Cuando se haya configurado el tiempo en el que desea que el dispositivo se encienda o apague, se mostrarán las horas.

Cuando el nivel de humedad en el ambiente esté por debajo de 35 %, mostrará "35".

Cuando el nivel de humedad en el ambiente esté por encima de 95 %, mostrará "95".



3. ANTES DE USAR

Saque el producto de la caja.

Retire todo el material de embalaje. Guarde la caja original.

Asegúrese de que todos los componentes están incluidos, y si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec inmediatamente.

Al instalar el dispositivo, asegúrese de dejar una distancia de seguridad de 20 cm a cada lado. (Fig.4)

4. FUNCIONAMIENTO

El indicador de encendido se iluminará al conectar el dispositivo a la toma de corriente, aunque no esté en funcionamiento.

Pulse el botón de inicio para poner el dispositivo en funcionamiento. Pulse de nuevo para que deje de funcionar.

Pulse el botón de velocidad alta-baja para activar esta función. Pulse el mismo botón para seleccionar la velocidad alta o baja.

Pulse el botón de ajustes para configurar el nivel de humedad en el ambiente deseado. Seleccione de 40 % a 80 %, en intervalos de 5 %.

Aviso: tras haber funcionado durante un tiempo, 3 minutos después de que la humedad ambiente caiga 2 % por debajo del porcentaje seleccionado, el dispositivo dejará de funcionar. Cuando el nivel de humedad ambiente sea igual o superior al porcentaje que se ha seleccionado, el dispositivo volverá a ponerse en funcionamiento automáticamente.

Vaciado del agua (Fig.5)

Cuando el depósito de agua esté lleno, el indicador de depósito lleno se iluminará, el dispositivo dejará de funcionar automáticamente y emitirá 15 pitidos alertando al usuario de la necesidad de vaciarlo.

Cómo vaciar el depósito de agua:

Presione suavemente a ambas partes del depósito con las manos y tire con cuidado del depósito para retirarlo.

Vacíe el agua del depósito.

Aviso: (Fig.6) No retire la boya de dentro del depósito. En sensor de depósito lleno dejará de detectar el nivel de agua al retirar la boya, por lo que el agua podría salirse del depósito. Para instalar el depósito de nuevo, empújelo firmemente con ambas manos hasta colocarlo en su posición. En caso de que el depósito no estuviera bien instalado, el indicador de depósito lleno se activará y el dispositivo no funcionará. (Fig.7)



ESPAÑOL

Desagüe continuo de agua

La unidad cuenta con una salida de vaciado continuo. Utilice el tubo de plástico (con un diámetro interior de 10 mm), insértelo en el agujero de vaciado (placa intermedia), sáquelo por el lado del depósito de agua y coloque el tubo de forma apropiada. (Fig.8)

El agua será vaciada de forma continua.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de limpiarlo o repararlo. Utilice un paño suave y húmedo con un poco de producto de limpieza neutro para limpiar el exterior del producto.

Si no va a utilizar el producto en un periodo prolongado de tiempo, vierta el agua restante, séquelo cuidadosamente y guárdelo en un lugar seguro y bien ventilado.

Si el depósito de agua está sucio, lávelo con agua fresca o tibia. No utilice detergentes, esponjas abrasivas, paños tratados químicamente, gasolina, benceno u otros disolventes, ya que estos podrían rascar o dañar el depósito y dar lugar a fugas.

Limpieza del filtro (Fig.9)

Abra el compartimento del filtro y saque el filtro.

Utilice con cuidado un aspirador para retirar el polvo y suciedad del filtro (Fig.10). En caso de que el filtro esté especialmente sucio, límpielo con agua tibia y un jabón suave. Séquelo cuidadosamente.

Para colocar el filtro, insértelo en el compartimento y coloque el compartimento en su posición correcta. (Fig.11)

Almacenamiento

Antes de guardar el dispositivo durante un largo periodo de tiempo:

Vacíe el agua de dentro del depósito.

Guarde el cable dentro del depósito de agua.

Limpie el borde del filtro.

Guárdelo en un lugar fresco y seco.



6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
El dispositivo no funciona	¿Está conectado el cable de alimentación?	Conecte el cable a la toma de corriente.
	¿Está encendido el indicador de depósito lleno? (El depósito está lleno o no está instalado correctamente)	Vacíe el agua de dentro del depósito y colóquelo de nuevo en su posición.
	¿La temperatura ambiente está sobre los 35 °C o bajo 5 °C?	El dispositivo de protección se ha activado y la unidad no funciona.
La función de deshumidificación no funciona	¿El filtro está obstruido?	Limpie el filtro como se describe en el manual
	¿El conducto de entrada o de salida está obstruido?	Retire lo que esté causando la obstrucción de cualquiera de los conductos.



ESPAÑOL

No emana aire	¿El filtro está obstruido?	Limpie el filtro como se describe en el manual
El dispositivo produce ruidos raros durante el funcionamiento	¿El dispositivo está inclinado o inestable?	Coloque el dispositivo en un lugar estable.
	¿El filtro está obstruido?	Limpie el filtro como se describe en el manual

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo:

BigDry 4000 Expert

BigDry 4000 Expert Black

Referencia de los productos: 05606/05607

205 W, 220-240V, ~ 50 Hz

Made in China | Diseñado en España

8. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto



ESPAÑOL

de forma correcta.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

9. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.

Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.

Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.



ENGLISH

1. SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.

Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger. To avoid electric shocks, do not clean with or allow to get inside the product: water, liquid or any flammable substance. Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance. The appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 4 m².

Switch off the device immediately in the event of defects or malfunctions.

Do not use the device if its cord or any other part is damaged. In this case, contact the official Technical Support Service of Cecotec.

Do not spray insecticide, perfume or other flammable substances around the product. Do not operate the device with products with odours.

Do not install the device near to heat-generating appliances or flammable and dangerous materials.

This product does not replace normal ventilation products.

Make sure the product is kept and stored in well-ventilated areas.

During operation, leave at least a 20-cm space on the back and sides of the product.

Install the drain piping at a grade that allows condensed water to be drained continuously.

The device must be placed so that the plug is accessible.

The appliance shall be installed in accordance with local national wire and gas regulations.

Operate the dices in a temperature range between 7 °C and 35 °C. Operating it out of this range could cause the device not to operate properly.

Ensure the filter and the product's cover are properly installed before operating it.

Do not sit or stand on the device.

Make sure the tank is emptied after each use to ensure proper operation.

Do not operate the device in closed areas such as inside closets. Do not use outdoors.

Do not insert fingers or other objects in the air inlet or outlet to prevent injuries and product damage.

Do not twist, bend, strain, or damage the power cord in any way. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not let it touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the surface.

This appliance cannot be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge. Children shall not play with the appliance.



Caution, risk of fire, R290



Caution, risk of fire, R290



ENGLISH

2. PARTS AND COMPONENTS

(Img.1)

1. Top panel
2. Control panel
3. Back housing
4. Filter compartment
5. Front housing
6. Water tank
7. Wheels
8. Cord
9. Air vents

LED indicators (Img.2)

1. Power
2. Settings
3. Low-high speed
4. Timer
5. Full tank

Display (Img.3)

Humidity

Temperature

The indicator features the following functions:

When the unit is plugged in, it will indicate the room humidity level.

Once the humidity level is set, it will display it.

When the time for the unit to turn on and off is set, it will show the hours.

When the environment humidity is lower than 35 %, it will show "35".

When the environment humidity is higher than 95 %, it will show "95".

3. BEFORE USE

Take the product out of the box.

Remove all packaging material. Save the original box.

Make sure all parts and components are included and in good conditions. If any visible signs of damage are observed, contact the Technical Support Service immediately.

When installing the device, ensure a minimum safety distance of 20 cm to each of its sides.

(Img.4)



4. OPERATION

The power light indicator will turn on when the unit is plugged in, regardless of whether the unit is operating or not.

Press the power button once to start operation. Press it again to stop operation.

Press the high-low speed button to activate the fan function. Press the same button to select between high or low speed.

Press the settings button to set the desired room humidity level. Set from 40 % to 80 %, in 5 % intervals.

Note: After the device has been operating for some time, if the environment humidity is lower than the set value by 2 %, the device will stop operating after 3 minutes. If the environment humidity level is equal to or higher than the selected humidity by 2 %, the device will automatically start operating again.

Draining collected water (Img.5)

When the water tank is full, the tank full indicator light will turn on, the device will stop operating automatically and it will beep 15 times to alert the user that the tank's water needs to be emptied.

How to empty the water tank:

Lightly press on the sides of the tank with both hands and pull the tank out gently.

Empty water inside the tank.

Note: (Img.6) Do not remove the float from the water tank. The water-full sensor will no longer be able to detect the water level correctly without the float and water may leak from the water tank.

(Img.7) To install the tank back in place, press it firmly into place with both hands. If the tank is not positioned properly, the "TANK FULL" sensor will be activated and the dehumidifier will not operate.

Continuous water drainage (Img.8)

The unit features a continuous-drainage port. Using a plastic pipe (with an inner diameter of 10 mm), insert it into drain hole (on intermediate plate), reach out from side of water tank, install it in place, and arrange the drain pipe.

The water in the tank can be continuously drained out from the continuous port on the unit.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

Turn off and unplug the product from the power supply before cleaning or repairing it.

Use a soft, damp cloth with some neutral cleaning agent to clean the product's outside.

If the product is not going to be used for a long time, pour out the remaining water, dry thoroughly all the parts and store it in a safe and well-ventilated place.



ENGLISH

If the water tank is dirty, wash it with cold or lukewarm water. Do not use detergent, scouring pads, chemically-treated cloths, gasoline, benzene, thinner, or other solvents, as these can scratch and damage the tank and cause water leakage.

Cleaning the filter

(Img.9) Open the filter compartment and remove the filter.

(Img.10) Run a vacuum cleaner lightly over the surface of the air filter to remove dirt. If the air filter is exceptionally dirty, wash it with warm water and a mild cleanser. Dry thoroughly. To attach the air filter, insert it into the grill smoothly, and place the compartment into its right place. (Img.11)

Storage

Before storing the device for a long period of time:

Empty any water left in the tank.

Wind the power supply cord and put it in the water tank.

Clean the filter edge.

Store it in a cool and dry place.

6. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The unit does not work	Has the power cord been disconnected?	Plug the power cord into the outlet.
	Is the tank full indicator on? (The tank is full or not installed properly)	Empty the water in the tank and then reinstall the tank.
	Is the temperature of the room above 35 °C or below 5 °C?	The protection device is activated and the unit cannot operate.



ENGLISH

The dehumidifying function does not work	Is the filter clogged?	Clean the filter as described in this manual.
	Is the intake duct or discharge duct obstructed?	Remove the obstruction from the discharge duct or intake duct.
No air is discharged	Is the filter clogged?	Clean the filter as described in this manual.
The device produces strange noises when operating	Is the unit tilted or unsteady?	Move the unit to a stable, sturdy location.
	Is the filter clogged?	Clean the filter as described in this manual.



ENGLISH

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model:

BigDry 4000 Expert

BigDry 4000 Expert Black

Product reference: 05606/05607

205 W, 220-240V, ~ 50 Hz

Made in China | Designed in Spain

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.

Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.



1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.

Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.

Pour éviter des décharges électriques, n'utilisez pas d'eau, de substances inflammables ni autres liquides pour nettoyer ni ne laissez ceux-ci entrer dans le produit.

Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide et n'exposez pas les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer le produit.

L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans des pièces de 4 m² minimum.

En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, éteignez et débranchez l'appareil immédiatement.

N'utilisez pas l'appareil si son câble ou une autre de ses parties est abîmé. Dans ce cas, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

N'utilisez pas d'insecticides ni autres substances inflammables près du produit. N'utilisez pas l'appareil avec des produits qui diffusent des odeurs.



FRANÇAIS

N'installez pas l'appareil près d'appareils qui génèrent de la chaleur ni près de matériaux inflammables ou dangereux.

Cet appareil ne peut remplacer d'autre appareils normaux de ventilation.

Assurez-vous que l'appareil s'utilise et soit rangé dans des lieux bien ventilés.

Pendant le fonctionnement, laissez un espace libre de 20 cm derrière et sur les côtés de l'appareil.

Installez le tube d'évacuation avec un angle qui permette à l'eau condensée de sortir.

Installez l'appareil de manière à ce que l'adaptateur soit accessible.

L'appareil doit être installé en accord avec les normes nationales quant au câblage électrique et au gaz.

Mettez l'appareil en fonctionnement dans des lieux où la température est comprise entre 7 °C et 35 °C. Il est possible que, hors de cet intervalle, l'appareil ne fonctionne pas correctement.

Assurez-vous que le couvercle de l'appareil et le filtre soient correctement installés avant de le mettre en fonctionnement.

Ne vous asseyez pas et ne vous mettez pas debout sur l'appareil.

Assurez-vous de vider le réservoir après chaque utilisation pour que l'appareil fonctionne correctement.

Ne placez pas l'appareil en fonctionnement dans des lieux fermés comme par exemple des armoires. Ne l'utilisez pas en extérieurs.

N'introduisez pas les doigts ni autres objets dans l'entrée ni la sortie d'air pour éviter des lésions personnelles ou des dommages sur l'appareil.

Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des



sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes dépasser de la surface ou du plan de travail.

Cet appareil ne convient pas aux enfants ni aux personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites ou sans expérience ni connaissance. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.



Caution, risk of fire, R290

Attention, risque d'incendie, R290

2. PIÈCES ET COMPOSANTS

(Img.1)

1. Panneau supérieur
2. Panneau de contrôle
3. Coque arrière
4. Compartiment du filtre
5. Coque frontale
6. Réservoir d'eau
7. Roues
8. Câble
9. Sorties de ventilation

Témoins LED (Img.2)

1. On/Off
2. Réglages
3. Vitesse basse-élevée
4. Minuterie
5. Réservoir plein

Écran (Img.3)

Humidité

Température

L'appareil indique :

-Lorsque vous connectez l'unité sur la prise de courant, l'écran affiche le niveau d'humidité présent dans la pièce.



FRANÇAIS

- Une fois que vous avez configuré le niveau d'humidité souhaité, il s'affiche sur l'écran.
- Une fois que vous avez configuré l'heure à laquelle vous souhaitez que l'appareil s'allume ou s'éteigne, elle s'affiche sur l'écran.
- Lorsque le niveau d'humidité se trouve en-dessous de 35 %, l'écran affiche « 35 ».
- Lorsque le niveau d'humidité se trouve au-dessus de 95 %, l'écran affiche « 95 ».

3. AVANT UTILISATION

Sortez l'appareil de sa boîte.

Retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Conservez la boîte d'origine.

Assurez-vous que tous les composants soient bien présents. S'il en manque un ou s'ils ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec immédiatement.

Lorsque vous installez l'appareil, assurez-vous de laisser une distance de sécurité de 20 cm de chaque côté. (Img.4)

4. FONCTIONNEMENT

Le témoin de connexion s'allume lorsque vous branchez l'appareil à la prise de courant, même s'il n'est pas en fonctionnement.

Appuyez sur le bouton de connexion pour que l'appareil commence à fonctionner. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour qu'il arrête de fonctionner.

Appuyez sur le bouton de la vitesse « Haute-Basse » pour activer cette fonction. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour sélectionner la vitesse : élevée ou basse.

Appuyez sur pour configurer le niveau d'humidité souhaité. Sélectionnez de 40 % à 80 %, par intervalles de 5 %.

Note : après avoir fonctionné pendant un certain temps, 3 minutes après que le niveau d'humidité baisse de 2 % par rapport au pourcentage sélectionné, l'appareil arrête de fonctionner. Lorsque le niveau d'humidité est égal ou supérieur au pourcentage sélectionné, l'appareil se remet en fonctionnement automatiquement.

Vider l'eau (Img.5)

Lorsque le réservoir d'eau est plein, le témoin de réservoir plein s'allume et l'appareil arrête automatiquement de fonctionner puis émet 15 « bips ». Videz le réservoir.

Vider le réservoir d'eau :

Appuyez soigneusement sur les deux côtés de l'appareil avec les mains puis tirez avec soin le réservoir pour le retirer.

Videz l'eau du réservoir.



FRANÇAIS

Notes : (Img.6) ne retirez pas la bouée/le flotteur qui se trouve à l'intérieur du réservoir. Le capteur du réservoir plein ne détectera plus le niveau d'eau si vous retirez la bouée/le flotteur, l'eau pourrait donc déborder.

Pour installer le réservoir de nouveau, poussez-le fermement avec les deux mains jusqu'à le placer correctement. Si le réservoir n'est pas correctement installé, le témoin de réservoir plein s'activera et l'appareil ne fonctionnera pas. (Img.7)

Évacuation d'eau (Img.8)

L'unité possède une sortie d'évacuation continue. Utilisez le tube en plastique (avec un diamètre intérieur de 10 mm), insérez-le dans l'orifice d'évacuation (plaque intermédiaire), extrayez-le par le côté du réservoir d'eau et installez correctement le tube.

L'eau sera vidée en continu.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer ou de le réparer.

Utilisez un chiffon propre, doux et humide avec un peu de produit de nettoyage neutre pour nettoyer l'extérieur de l'appareil.

Si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant longtemps, videz l'eau restante, séchez-le soigneusement et rangez-le dans un lieu sécurisé et bien ventilé.

Si le réservoir d'eau est sale, lavez-le avec de l'eau froide ou tiède. N'utilisez pas de détergents, éponges abrasives, chiffons traités chimiquement, essence, benzène ni autres dissolvants. Ils pourraient abîmer ou rayer le réservoir et provoquer des fuites.

Nettoyer le filtre

(Img.9) Ouvrez le compartiment du filtre et extrayez le filtre.

(Img.10) Utilisez avec soin un aspirateur pour retirer la poussière et la saleté du filtre. Si le filtre est vraiment très sale, nettoyez-le avec de l'eau tiède et un savon doux. Séchez-le soigneusement.

Pour réinstallez le filtre, insérez-le dans son compartiment, à sa place. (Img.11)

Rangement

Avant de ranger l'appareil pendant longtemps :

Videz l'eau du réservoir.

Rangez le câble d'alimentation dans le réservoir d'eau.

Nettoyez le bord du filtre.

Rangez l'appareil dans un lieu frais et sec.



FRANÇAIS

6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Possible cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	La câble d'alimentation, est-il bien branché ?	Branchez le câble d'alimentation sur une prise de courant.
	Le témoin de réservoir plein est-il allumé ? Le réservoir d'eau est plein ou n'est pas installé correctement.	Videz l'eau du réservoir puis réinstallez-le dans l'appareil.
	La température ambiante est comprise entre 35 °C et -5 °C ?	Le dispositif de protection s'est activé et l'unité ne fonctionne pas.
La fonction Déshumidification ne fonctionne pas.	Le filtre est-il obstrué ?	Nettoyez le filtre comme décrit dans le manuel.
	Les conduits d'entrée ou de sortie sont-ils obstrués ?	Retirez ce qui bloque les conduits.



FRANÇAIS

L'air ne sort pas.	Le filtre est-il obstrué ?	Nettoyez le filtre comme décrit dans le manuel.
L'appareil produit des bruits bizarres pendant le fonctionnement.	L'appareil est-il incliné ou instable ?	Placez l'appareil dans un lieu stable.
	Le filtre est-il obstrué ?	Nettoyez le filtre comme décrit dans le manuel.

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèles :

BigDry 4000 Expert

BigDry 4000 Expert Black

Référence produit : 05606/05607

205 W, 220-240V, ~ 50 Hz

Fabriquée en Chine | Conçue en Espagne

8. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous débarrasser de ce produit correctement.



FRANÇAIS

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

9. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.

Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation. Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.



1. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftigen Benutzer auf.

Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um jegliche Art von Gefahr zu vermeiden.

Verwenden Sie kein Wasser, brennbare Substanz oder andere Flüssigkeiten zum Reinigen, um Verbrennungen zu vermeiden. Vergewissern Sie sich, dass keine Flüssigkeit sickert durch das Gerät.

Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Berührung mit Wasser kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

Die Installation, Verwendung und Lagerung dieses Gerätes muss in Räume mit einem Mindestabstand von 4 m² durchgeführt werden.

Bei Beschädigung oder Fehlfunktion schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es sofort von der Stromversorgung.

Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder Teile Schäden aufweisen. In diesem Fall kontaktieren Sie dem technischen Kundendienst von Cecotec.



DEUTSCH

Hantieren Sie kein Insektenbekämpfungsmittel oder andere brennbare Substanz in der Nähe vom Gerät. Verwenden Sie das Gerät mit keinen Lufterfrischer.

Setzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von anderen Wärmeerzeugerbzw.brennbareundgefährlichenMaterialien. Dieses Produkt kann nicht andere Lüftungsprodukte ersetzen.

Vergewissern Sie sich, dass das Produkt an einem gut belüfteten Ort aufbewahren und verwendet wird.

Während des Betriebs lassen Sie Platz von ca. 20 cm hinter und auf jeder Seite des Gerätes.

Montieren Sie das Abflussrohr derartig, dass das Kondenswasser entfernt wird.

Montieren Sie das Gerär derartig, dass das Netzteil nicht behindert ist.

Das Gerät soll gemäß der Nationalnorm über elektrische Verkabelung und Gasleitungen installiert werden.

Verwenden Sie das Gerät nur bei Plätzen, wo die Temperatur zwischen 7 °C und 35 °C ist. Es ist möglich, dass das Gerät in diesem Fall nicht richtig funktioniert.

Vergewissern Sie sich, dass der Deckel und der Filter richtig eingesetzt sind, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Setzen bzw. stehen Sie sich nicht auf dem Gerät.

Entleeren Sie den Behälter nach jedem Gebrauch, damit das Gerät in der Zukunft richtig funktioniert.

Verwenden Sie das Gerät in geschlossenen Räumen (z.B. in Schränken). Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

Stecken Sie keinen Finger bzw. andere Gegenstände in die Luftein- und auslass hinein, um Personen- und Produktschäden zu verhindern.

Das Netzkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen

Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals über der Arbeitsfläche stehen. Dieses Gerät darf nicht von Kindern, Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden. Beaufsichtigen Sie kleine Kinder, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



Vorsicht, Brandgefahr, R290

2. TEILE UND KOMPONENTEN

(Abb.1)

1. Oberes Feld
2. Bedienfeld
3. Hinteres Gehäuse
4. Filter Fach
5. Schutzgitter der Vorderseite
6. Wassertank
7. Laufrollen
8. Kabel
9. Lüftungsauslass

LED-Anzeiger (Abb.2)

1. Einschalten
2. Einstellungen
3. Geschwindigkeiten
4. Timer
5. Voller Tank

Bildschirm (Abb.3)

Feuchtigkeit



DEUTSCH

Temperatur

Das Gerät wird anzeigen.

Die Raumsfeuchtigkeitsgehalt beim Anschalten.

Danach können Sie der gewünschte Feuchtigkeitsgehalt einstellen; das wird angezeigt.

Bei der An-/Ausschaltseinstellung werden die Stunden angezeigt.

Wenn die Raumsfeuchtigkeitsgehalt unter 35 % ist, wird es 35 angezeigt.

Wenn die Raumsfeuchtigkeitsgehalt über 95 % ist, wird es 95 angezeigt.

3. VOR DEM GEBRAUCH

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.

Entfernen Sie alle Verpackungsmateriale. Bewahren Sie die originale Verpackung auf.

Vergewissern Sie sich, dass die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist und, wenn Komponenten fehlen oder sich nicht in einem guten Zustand befinden, kontaktieren Sie umgehend den technischen Kundendienst von Cecotec.

Beim Installieren, prüfen Sie, dass es 20 cm Sicherheitsabstand an jeder Seite gibt. (Abb.4)

4. BEDIENUNG

Die Betriebsanzeige wird bei Steckdose-Verbindung beleuchtet werden, auch wenn das Gerät nicht angeschaltet ist.

Drücken Sie die Einschalttaste, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie sie noch einmal, um das Gerät auszuschalten.

Drücken Sie die Geschwindigkeit-Taste, um diese Funktion zu aktivieren. Drücken Sie die Taste noch einmal, um die Geschwindigkeit auszuwählen.

Drücken Sie , um die gewünschte Raumsfeuchtigkeitsgehalt einzustellen. Sie können von 40 % bis zu 80 % (in 5 °C Abständen) auswählen.

Hinweis: das Gerät wird automatisch nach 3 Minuten ausschalten, seitdem der Raumsfeuchtigkeitsgehalt 2 % unter dem gewünschten Gehalt ist. Wenn der Raumsfeuchtigkeitsgehalt gleich bzw. höher als der gewünschte Gehalt ist, wird das Gerät automatisch wieder anschalten.

Wassertank entleeren (Abb.5)

Wenn der Wassertank voll ist, wird die jeweilige Beleuchtung beleuchtet werden; danach wird das Gerät automatisch ausschalten und 15 mal piepen; das bedeutet, dass er entleert werden muss.

Wie den Wassertank zu entleeren:

Drücken Sie die Seite des Tanks leicht und ziehen Sie sorgfältig an dem, um es wegzulegen.



DEUTSCH

Leeren Sie den Wassertank.

Hinweis: (Abb.6) Entnehmen Sie nicht den Schwimmer. Es gibt ein Wasserstandfühler, der beim Entnehmen des Schwimmers nicht richtig funktioniert.

Um das Wassertank wieder einzusetzen, schieben Sie ihn fest mit den Händen, bis es an der richtigen Lage ist. Bei falschem Einsetzen wird der Vollertank-Anzeiger beleuchtet werden und das Gerät nicht funktionieren. (Abb.7)

Fortgefahrende Entwässerung

Das Gerät hat einen fortgefahrende Entwässerung-Auslass. Nehmen Sie das Kunststoffrohr (10 mm innerer Durchmesser), fügen Sie es in dem Auslass ein (Mittelpalte), entnehmen Sie ihn und stellen Sie ihn richtig. (Abb.8)

Auf diese Weise wird das Gerät fortlaufend entwässern.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen oder reparieren.

Verwenden Sie ein befeuchtetes, weiches Tuch mit einem bisschen neutralen Reinigungsmittel, um die Außenseite des Gerät zu reinigen.

Wenn Sie das Produkt nicht in langer Zeit verwenden werden, gießen Sie das restliche Wasser, trocknen und lagern Sie es in einem sicheren, belüfteten Ort.

Wenn der Wassertank schmutzig ist, reinigen Sie den mit frischem bzw. lauwarmem Wasser. Verwenden Sie keine Wasch- bzw. Spülmittel, Scheuerschwämme, Tuche mit Chemikalien, Benzin, Benzol bzw. andere Lösemittel; das könnte den Tank schaden bzw. zu Ausfließen führen.

Filter Reinigung

(Abb.9) Öffnen Sie das Filterfach und nehmen Sie ihn heraus.

(Abb.10) Verwenden Sie ein Handstaubsauger vorsichtig, um den Staub und den Schmutz zu entfernen. Wenn der Filter besonders Schmutz hat, reinigen Sie ihn mit lauwarmem Wasser und milder Seife. Trocknen Sie ihn sorgfältig.

Um den Filter wiederzustellen, fügen Sie ihn in dem Fach ein und stellen Sie das Fach in der richtigen Lage. (Abb.11)

Lagerung

Vor langem Aufbewahren:

Entleeren Sie den Wassertank.

Bewahren Sie das Rohr im Wassertank auf.

Reinigen Sie den Rand des Filters.

Bewahren Sie ihn in einem frischen und trockenen Platz auf.



DEUTSCH

6. PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Ist das Netzkabel an der Stromversorgung angeschlossen?	Schließen Sie das Kabel an der Steckdose an.
	Ist der voller Tank Anzeiger an? Der Wassertank ist voll bzw. nicht richtig eingesetzt.	Entleeren Sie den Wassertank und setzen Sie es wieder ein.
	Ist die Temperatur über 35 °C bzw. unter 5 °C?	Das Schutzprotokoll ist eingeschaltet und das Gerät kann nicht funktionieren.
Die Entfeuchtungsfunktion Läuft nicht.	Ist der Filter blockiert?	Reinigen Sie den Filter wie früher angezeigt.
	Ist der Einlass bzw. Auslass blockiert?	Entnehmen Sie die Gegenstände, die die Blockierung bewirken.



DEUTSCH

Das Gerät schafft keine Luft	Ist der Filter blockiert?	Reinigen Sie den Filter wie früher angezeigt.
Das Gerät macht komische Geräusche während Betriebs	Ist das Gerät geneigt bzw. schwankt es?	Verschieben Sie das Gerät auf einer stabilen Oberfläche.
	Ist der Filter blockiert?	Reinigen Sie den Filter wie früher angezeigt.

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modelle :

BigDry 4000 Expert

BigDry 4000 Expert Black

Produktbezeichnung: 05606/05607

205 W, 220-240V, ~ 50 Hz

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

8. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert



DEUTSCH

Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat 2 Jahre Garantie. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum bzw. Lieferdatum, soweit der hierfür vorhandene und sorgfältig aufbewahrte Kaufbeleg rechtzeitig eingereicht wird, und das Produkt unter angemessener und sachgemäßer Behandlung, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben wurde, sich in einem hierfür entsprechenden, optimalen Zustand befindet.

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.

Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.

Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, dann können Sie sich mit der Auskunftstelle in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728



1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per riferimenti futuri o nuovi utenti.

Verificare che la tensione di rete coincida con la tensione specificata sull'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia dotata di conduttore di terra.

Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione alla ricerca di danni visibili. Se il cavo dovesse presentare danni, dovrà essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di pericolo.

Per evitare scariche elettriche, non utilizzare acqua, sostanze infiammabili né altri liquidi per pulire ed evitare che questi entrino dentro il prodotto.

Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, nè esporre le componenti elettriche all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o accendere il prodotto.

Il dispositivo si deve installare, utilizzare e riporre in stanze di minimo 4 m².

In caso di difetto o mal funzionamento, spegnere e scollegare immediatamente il dispositivo.

Non utilizzare il dispositivo se il suo cavo o una delle sue parti risultasse danneggiata. In tal caso contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Non utilizzare insetticida, profumi o altre sostanze infiammabili vicino al prodotto. Non utilizzare il dispositivo con prodotti che emanano odore.

Non installare il dispositivo vicino ad apparati che generano



ITALIANO

calore né vicino a materiali infiammabili o pericolosi.

Questo prodotto non può essere sostituito con altri prodotti normali di areazione.

Verificare che il prodotto venga utilizzato e conservato in luoghi ben ventilati.

Durante il funzionamento, lasciare uno spazio libero di 20 cm nella parte posteriore e per ogni lato del prodotto.

Installare il tubo di scarico a una angolazione che consente lo svuotamento dell'acqua condensata.

Installare il dispositivo di modo che l'adattatore sia accessibile.

Il dispositivo deve essere installato secondo le norme nazionali di impianto elettrico.

Mettere il dispositivo in funzionamento in luoghi dove la temperatura sia compresa da 7°C a 35°C. È possibile che oltre questo margine, il dispositivo non funzioni correttamente.

Verificare che il coperchio del prodotto e il filtro siano correttamente installati prima di metterlo in funzionamento.

Non sedersi né salire sopra il prodotto.

Verificare di svuotare il serbatoio dopo ogni uso per far sì che il dispositivo funzioni correttamente.

Non mettere il dispositivo in funzionamento in posti chiusi, ad esempio, armadi. Non utilizzare in esterni.

Non introdurre le dita né altri oggetti nell'entrata ed uscita dell'aria per prevenire lesioni personali o danni al prodotto.

Non torcere, piegare, tendere o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore.

Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo spunti sopra il bordo della superficie o piano di lavoro.

Questo prodotto non può essere usato da bambini e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con



mancanza di esperienza e conoscenza. Supervisionare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto.



Caution, risk of fire, R290



Attenzione, pericolo d'incendio, R290

2. PARTI E COMPONENTI

(Img.1)

1. Pannello superiore
2. Pannello di controllo
3. Copertura posteriore
4. Scomparto del filtro
5. Copertura frontale
6. Serbatoio d'acqua
7. Ruote
8. Cavo
9. Uscite di ventilazione

Indicatori LED (Img.2)

1. Acceso
2. Impostazioni
3. Velocità bassa-alta
4. Timer
5. Serbatoio pieno

Display (Img.3)

Umidità

Temperatura

Il dispositivo indicherà:

Collegando l'unità alla presa della corrente, verrà indicato il livello di umidità nell'ambiente.

Una volta configurato il livello di umidità desiderato, verrà mostrato.

Una volta configurato il tempo in cui desidera accendere o spegnere il dispositivo, verranno mostrate le ore.

Quando il livello di umidità nell'ambiente è inferiore al 35%, verrà mostrato "35".

Quando il livello di umidità nell'ambiente è superiore al 35%, verrà mostrato "95".



ITALIANO

3. PRIMA DELL'USO

Rimuovere il prodotto dalla scatola.

Ritirare tutto il materiale dall'imballaggio. Conservare la scatola originale.

Verificare che tutte le componenti siano incluse, nel caso mancasse qualcuno o non fossero in buono stato, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Quando si installa il dispositivo, verificare di mantenere una distanza di sicurezza di 20 cm su ogni lato. (Img.4)

4. FUNZIONAMENTO

L'indicatore di accensione si illuminerà quando si collega il dispositivo alla presa della corrente,

anche se non è in funzionamento.

Premere il tasto di avvio per mettere il dispositivo in funzionamento. Premere di nuovo per far sì che smetta di funzionare.

Premere il tasto della velocità alta-bassa per attivare questa funzione. Premere lo stesso tasto per selezionare la velocità alta o bassa.

Premere il tasto di impostazioni per configurare il livello di umidità nell'ambiente desiderato. Selezionare da 40 % a 80 %, su intervalli del 5%.

Avviso: dopo aver funzionato per un tempo, 3 minuti dopo che la umidità ambiente scenda al di sotto del 2% del percentuale selezionato, il dispositivo smetterà di funzionare. Quando il livello di umidità ambientale sia uguale o superiore alla percentuale selezionata, il dispositivo tornerà automaticamente in funzionamento.

Svuotamento dell'acqua (Img.5)

Quando il serbatoio dell'acqua è pieno, l'indicatore del serbatoio pieno si illuminerà, il dispositivo smetterà di funzionare automaticamente ed emetterà 15 bip che avvisano la necessità di svuotarlo.

Come svuotare il serbatoio dell'acqua:

Premere con cura entrambe le parti del serbatoio con le mani e tirare con cura il serbatoio per ritirarlo.

Svuotare l'acqua dal serbatoio.

Avviso: (Img.6) non ritirare l'indicatore da dentro il serbatoio. Il sensore del serbatoio pieno terminerà di localizzare il livello dell'acqua ritirando l'indicatore che potrebbe uscire dal serbatoio.

Per installare di nuovo il serbatoio, spingerlo saldamente con entrambe le mani fino a collocarlo al suo posto. Nel caso in cui il serbatoio non fosse ben installato, l'indicatore del serbatoio pieno si attiverà e il dispositivo non funzionerà. (Img.7)



Scarico continuo dell'acqua

L'unità è dotata di un'uscita di svuotamento continuo. Utilizzare il tubo in plastica (con un diametro interno di 10 mm), inserirlo nel foro di svuotamento (placca intermedia), rimuoverlo dal lato del serbatoio dell'acqua e collocare il tubo in modo appropriato.

L'acqua verrà svuotata continuamente. (Img.8)

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Spegnere e scollegare il dispositivo dalla presa della corrente prima di pulirlo o ripararlo. Utilizzare un panno morbido e umido con un po' di detergente neutro per pulire la parte esterna del prodotto.

Se non viene utilizzato il prodotto durante un periodo prolungato di tempo, versare la quantità d'acqua restante, tirarlo fuori delicatamente e conservarlo in un luogo protetto e ben ventilato.

Se il serbatoio dell'acqua è sporco, lavarlo con acqua fresca o tiepida. Non utilizzare detergenti, spugne abrasive, panni trattati con sostanze chimiche, benzina, benzene o altri dissolventi, che potrebbero graffiare o danneggiare il serbatoio e creare fughe.

Pulizia del filtro

(Img.9) Aprire lo scomparto del filtro e rimuovere il filtro.

(Img.10) Utilizzare con attenzione un aspirapolvere per ritirare la polvere e lo sporco dal filtro. Nel caso in cui il filtro fosse particolarmente sporco, pulirlo con acqua tiepida e sapone non aggressivo. Rimuovere con attenzione.

Per collocare il filtro, inserirlo nello scomparto e collocarlo nello scomparto in posizione corretta. (Img.11)

Deposito

Prima di conservare il dispositivo per un lungo periodo di tempo:

Svuotare l'acqua da dentro il serbatoio.

Conservare il cavo dentro il serbatoio dell'acqua.

Pulire il bordo del filtro.

Riporre in un luogo fresco e asciutto.



ITALIANO

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il dispositivo non funziona	È connesso il cavo di alimentazione?	Collegare il cavo alla presa della corrente.
	È acceso l'indicatore del serbatoio pieno? (Il serbatoio è pieno o non è installato correttamente)	Svuotare l'acqua da dentro il serbatoio e collocarlo di nuovo al suo posto.
	La temperatura ambiente si trova al di sopra dei 35 °C o sotto i 5 °C?	Il dispositivo di protezione è stato attivato e l'unità non funziona.
La funzione di deumidificazione non funziona	Il filtro è ostruito?	Pulire il filtro come descritto nel manuale
	Il condotto di ingresso e uscita è ostruito?	Ritirare ciò che sta provocando ostruzione in qualsiasi condotto.



ITALIANO

Non emana aria	Il filtro è ostruito?	Pulire il filtro come descritto nel manuale
Il dispositivo produce rumori inusuali durante il funzionamento	Il dispositivo è inclinato o instabile?	Collocare il dispositivo in un luogo stabile.
	Il filtro è ostruito?	Pulire il filtro come descritto nel manuale

7. SPECIFICHE TECNICHE

BigDry 4000 Expert
BigDry 4000 Expert Black
Riferimento del prodotto: 05606/05607
205 W, 220-240V, ~ 50 Hz
Made in China | Progettato in Spagna

8. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Appareti Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sul medio ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto.



ITALIANO

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

9. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.

Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.

Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Qualora ci fosse un problema con il prodotto o avere una consulenza, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.



1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

Certifique-se de que a voltagem de rede coincide com a voltagem especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação ao terra.

Inspecione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial de Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.

Para evitar descargas elétricas, não utilize água, substâncias inflamáveis nem outros líquidos para limpar, nem permita que estes entrem dentro do produto.

Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem as exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mão completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.

O dispositivo deve ser instalado, usado e armazenado em espaços de no mínimo 4 m².

Em caso de defeito ou mau funcionamento, desligue e desconecte o dispositivo imediatamente.

Não utilize o dispositivo se o cabo ou alguma das partes estiver danificada. Em caso de danos, contacte com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.

Não utilize inseticidas, perfumes ou outras substâncias inflamáveis perto do produto. Não utilize o dispositivo com produtos que desprendam cheiros.



PORTUGUÊS

Não instale o dispositivo perto de aparelhos que criem calor nem perto de materiais inflamáveis ou perigosos.

Este produto não pode substituir outros produtos normais de ventilação.

Certifique-se de que o produto se utiliza e seja guardado em lugares bem ventilados.

Durante o funcionamento, deixe um espaço livre de 30 cm na parte traseira e de cada lado do produto.

Instale o tubo de desagüe a um ângulo que permita que a água condensada se vá esvaziando.

Instale o dispositivo de maneira que o adaptador fique acessível.

O dispositivo deve ser instalado de acordo com as normas nacionais de ligações elétricas e gás.

Ponha o dispositivo em funcionamento em lugares onde o alcance de temperatura esteja entre 7 °C e 35 °C. É possível que fora desse alcance, o dispositivo não funcione corretamente.

Certifique-se de que o recipiente do produto está corretamente instalado antes de por a funcionar.

Não se sente nem se ponha em pé sobre o dispositivo.

Certifique-se de esvaziar o tanque depois de cada uso para que o dispositivo funcione corretamente.

Não ponha o dispositivo em funcionamento em sítios fechados, por exemplo, armários. Não utilize em exteriores.

Não introduza os dedos nem outros objetos na entrada e saída de ar para prevenir lesões pessoais ou danos ao produto.

Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo se aproxime da superfície do produto ou da bancada.



PORTUGUÊS

Este aparelho não pode ser usado por crianças nem pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento. Supervisione as crianças de que não brinquem com o produto.



Caution, risk of fire, R290

Cuidado, risco de incêndio, R290

2. PEÇAS E COMPONENTES

(Img.1)

1. Painel superior
2. Painel de controle
3. Carcaça traseira
4. Compartimento do filtro
5. Carcaça frontal
6. Depósito de água
7. Rodas
8. Cabo
9. Saídas de ventilação

Indicadores LCD (Img.2)

1. Ligado
2. Ajustes
3. Velocidade baixa-alta
4. Temporizador
5. Depósito cheio

Ecrã (Img.3)

Humidade

Temperatura

O dispositivo indicará:

Ao conectar a unidade à corrente elétrica, será indicado o nível de humidade no ambiente.

Uma vez tenha configurado o nível de humidade desejado, será refletido no ecrã.

Quando se tenha configurado o tempo que deseja que o dispositivo se ligue ou desligue, as horas serão refletidas no ecrã.



PORTUGUÊS

Quando o nível de humidade no ambiente estiver debaixo dos 35 %, mostrará 35.

Quando o nível de humidade no ambiente estiver debaixo dos 95 %, mostrará 95.

3. ANTES DE USAR

Tire o produto da caixa.

Retire todo o material da embalagem. Guarde a caixa original.

Certifique-se de que todos os componentes estão incluídos, se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.

Ao instalar o dispositivo, certifique-se de deixar uma distância de segurança de 20 cm de cada lado. (Img.4)

4. FUNCIONAMENTO

O indicador de ligar se iluminará ao conectar o dispositivo à corrente elétrica, ainda que não esteja em funcionamento.

Pressione o botão de início para pôr o dispositivo em funcionamento. Pressione outra vez para que deixe de funcionar.

Pressione o botão de velocidade alta-baixa para ativar esta função. Pressione o mesmo botão para seleccionar a velocidade alta ou baixa.

Pressione o botão de ajuste (CAMBIAR ICONO) para configurar o nível de humidade no ambiente desejado. Selecione de 40 % a 80 %, em intervalos de 5 %.

Aviso: depois de ter funcionado durante um tempo, 3 minutos depois de que a humidade ambiente caia 2 % abaixo da percentagem seleccionada, o dispositivo deixará de funcionar. Quando o nível de humidade ambiente seja igual ou superior à percentagem que tiver seleccionado, o dispositivo voltará a entrar em funcionamento automaticamente.

Esvaziar a água (Img.5)

Quando o depósito de água estiver cheio, o indicador de depósito cheio se iluminará, o dispositivo deixará de funcionar automaticamente e apitará alertando a necessidade de esvaziar.

Como esvaziar o depósito de água:

Pressione suavemente a ambas partes do depósito com as mãos puxe com cuidado para o retirar.

Esvazie a água do depósito.

Aviso: (Img.6) Não retire a boia de dentro do depósito. O sensor do depósito cheio deixará de detetar o nível de água ao retirar a boia, pelo que a água poderia sair do depósito.



PORTUGUÊS

Para instalar o depósito outra vez, empurre firmemente com ambas as mãos até colocar na sua posição. Em caso de que o depósito não estiver bem instalado, o indicador de depósito cheio, se ativará e o dispositivo não funcionará. (Img.7)

Drenagem contínuo de água (Img.8)

A unidade conta com uma saída de esvaziamento contínuo. Utilize o tubo de plástico (com um diâmetro inferior 10 mm), insira no buraco de esvaziamento (placa interna), tire pelo lado do depósito de água e coloque o tubo de forma apropriada.

A água será esvaziada de forma contínua.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desligue e desconecte o dispositivo da corrente elétrica antes de limpar.

Utilize um pano suave e húmido com um bocado de produto de limpeza neutro para limpar o exterior do produto.

Si não usar o produto num longo período de tempo, verta a água restante, seque o produto cuidadosamente e guarde num lugar seguro e bem ventilado.

Se o depósito de água estiver sujo, lave com água morna. Não utilize detergentes, esponjas abrasivas, panos tratados com químicos, gasolina ou outros dissolventes, já que estes poderão riscar ou danificar o depósito e dar lugar a fugas.

Limpeza do filtro

(Img.9) Abra o compartimento do filtro e tire o filtro.

(Img.10) Utilize com cuidado um aspirador para retirar o pó e sujidade do filtro. Em caso de que o filtro esteja especialmente sujo, limpe com água morna e um sabão neutro. Seque cuidadosamente.

Para colocar o filtro, insira no compartimento e coloque o compartimento na sua posição correta. (Img.11)

Armazenamento

Antes de guardar o dispositivo durante um longo período de tempo:

Esvazie a água de dentro do depósito.

Guarde o cabo dentro do depósito.

Limpe ao redor do filtro.

Guarde num lugar fresco e seco.



PORTUGUÊS

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Solução
O dispositivo não funciona	Está o cabo conectado à corrente elétrica?	Conecte o cabo à corrente elétrica.
	Está aceso o indicador de depósito cheio? O depósito está cheio ou não está instalado corretamente)	Esvazie a água de dentro do depósito e coloque outra vez na sua posição.
	A temperatura ambiente está sobre os 35 °C ou abaixo 5 °C?	A proteção foi ativada e a humidade não funciona.
A função de desumidificação não funciona.	O filtro está obstruído?	Limpe o filtro como se descreve neste manual.
	O conduto de entrada ou saída está obstruído?	Retire o que esteja a obstruir a obstruir qualquer dos tubos.



PORTUGUÊS

Não emana ar	O filtro está obstruído?	Limpe o filtro como se descreve neste manual.
O dispositivo produz ruídos estranhos durante o funcionamento.	O dispositivo está inclinado ou instável?	Coloque o dispositivo num lugar estável.
	O filtro está obstruído?	Limpe o filtro como se descreve neste manual.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

BigDry 4000 Expert

BigDry 4000 Expert Black

Nome do produto: 05606/05607

205 W, 220-240V, ~ 50 Hz

Made in China | Desenhado em Espanha

8 RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus



PORTUGUÊS

eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

9. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

- Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial de Cecotec.
- Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.



1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende voorschriften aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel en dat het stopcontact geaard is.

Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, dan moet deze gerepareerd worden door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.

Gebruik geen water, ontvlambare stoffen of andere vloeistoffen om schoon te maken en zorg ervoor dat deze niet in het product komen, om elektrische schokken te vermijden.

Dompel de kabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het product inschakelt.

Het apparaat moet worden geïnstalleerd, gebruikt en opgeslagen in ruimtes van minimaal 4 m².

Schakel het toestel onmiddellijk uit en ontkoppel het van de stroom in geval van een defect of probleem met de werking. Gebruik het toestel niet als de kabel of één van de onderdelen beschadigd is. Contacteer in dit geval de technische dienst van Cecotec.

Gebruik geen insecticide, parfum of andere ontvlambare stoffen in de buurt van het toestel. Gebruik het toestel niet



NEDERLANDS

met producten die geur afgeven.

Installeer het toestel niet in de buurt van apparaten die warmte genereren of in de buurt van brandbare of gevaarlijke materialen.

Dit toestel kan geen andere normale ventilatiesystemen vervangen.

Zorg ervoor dat het toestel gebruikt en bewaard wordt in goed geventileerde ruimtes.

Bewaar tijdens het gebruik een vrije ruimte van 20 cm aan de achterkant en de zijkanten van het toestel.

Installeer de afvoerslang onder een hoek die het condenswater toelaat om weg te stromen.

Installeer het toestel zodanig dat de adapter toegankelijk blijft.

Het toestel moet geïnstalleerd worden conform de nationale regelgeving omtrent gas- en elektrische installaties.

Gebruik het toestel in ruimtes met een temperatuurbereik tussen 7 °C en 35 °C. Buiten dit temperatuurbereik is het mogelijk dat het toestel niet goed werkt.

Zorg ervoor dat het deksel en de filter correct geïnstalleerd zijn voordat u het toestel inschakelt.

Ga niet op het toestel zitten of staan.

Maak het reservoir na elk gebruik leeg om het toestel correct te laten werken.

Schakel het toestel niet in in besloten ruimtes, bijvoorbeeld in kasten. Gebruik het toestel niet buiten.

Stop geen vingers of andere objecten in de aan- en afvoer van de lucht om kwetsuren of schade aan het product te voorkomen.

De voedingskabel mag niet verwrongen, gevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm de kabel tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg dat er geen contact is



tussen de kabel en hete oppervlakken. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of aanrecht hangen. Dit toestel mag niet gebruikt worden door personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen, of met een gebrek aan ervaring en kennis. Hou toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het toestel spelen.



Caution, risk of fire, R290

Voorzichtig, brandgevaar, R290

2. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

(Afb.1)

1. Bovenpaneel
2. Bedieningspaneel
3. Achterste behuizing
4. Filtervak
5. Voorkant behuizing
6. Waterreservoir
7. Wieltjes
8. Kabel

Ventilatieopeningen

Led-indicatoren (Afb.2)

1. Inschakelen
2. Instellingen
3. Snelheid laag-hoog
4. Timer
5. Volle tank

Scherm (Afb.3)

Vochtigheid

Temperatuur

Het toestel geeft aan:

Wanneer u het toestel op het stopcontact aansluit, geeft het de luchtvochtigheid in de omgeving weer.

Nadat u het gewenste vochtigheidsniveau hebt ingesteld, wordt dit weergegeven.



NEDERLANDS

Wanneer u de tijd hebt ingesteld waarop u het apparaat wilt in- of uitschakelen, worden de uren weergegeven.

Wanneer de luchtvochtigheid in de omgeving lager is dan 35%, geeft dit "35" weer.

Wanneer de luchtvochtigheid in de omgeving hoger is dan 95%, geeft dit "95" weer.

3. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

Haal het toestel uit de doos.

Verwijder al het verpakkingsmateriaal. Bewaar de originele doos.

Controleer of alle onderdelen in de verpakking zitten. Als er een onderdeel mist of zich niet in een goede staat bevindt, contacteer onmiddellijk de technische dienst van Cecotec.

Bewaar bij de installatie van het toestel een veiligheidsafstand van 20 cm aan elke kant. (Afb.4)

4. WERKING

De stroomindicator licht op wanneer u het toestel aansluit op het stopcontact, zelfs als het niet werkt.

Druk op aan-knop om het toestel in te schakelen. Druk nogmaals om het uit te schakelen.

Druk op de snelheidsknop om deze functie te activeren. Druk op dezelfde knop om de snelheid te veranderen.

Druk op de instellingsknop om het gewenste vochtigheidsniveau in de omgeving in te stellen. Kies uit 40% tot 80%, in intervallen van 5%.

Opmerking: na een tijdje werken, 3 minuten nadat de luchtvochtigheid 2% onder het geselecteerde percentage daalt, stopt het toestel met werken. Wanneer de luchtvochtigheid gelijk is aan of groter is dan het geselecteerde percentage, wordt het apparaat automatisch opnieuw opgestart.

Water legen (Afb.5)

Wanneer het waterreservoir vol is, gaat het indicatielampje branden. Het toestel stopt automatisch met werken en piept 15 keer om de gebruiker te waarschuwen dat het moet worden geleegd.

Het waterreservoir legen:

Druk voorzichtig op beide delen van de tank met uw handen en trek voorzichtig aan de tank om deze te verwijderen.

Leeg het waterreservoir.

Opmerking: (Afb.6) verwijder de boei niet uit de tank. Zonder de boei werkt de sensor voor de volle tank niet en kan het water overlopen.

Om de tank opnieuw te installeren, duwt u hem stevig met beide handen totdat hij in positie is. Als de tank niet correct is geïnstalleerd, wordt de indicator voor de volle tank geactiveerd



NEDERLANDS

en werkt het apparaat niet. (Afb.7)

Continue waterafvoer (Afb.8)

Het toestel beschikt over een doorlopende afvoer. Gebruik de plastic buis (met een binnendiameter van 10 mm), installeer deze op de afvoeropening (tussenplaat), verwijder de afvoeropening van de zijkant van het waterreservoir en plaats de buis op een geschikte manier.

Het water zal continu worden afgevoerd.

5. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Schakel het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het het schoonmaakt of repareert.

Gebruik een zachte en vochtige doek met een beetje neutraal schoonmaakmiddel om de behuizing schoon te maken.

Als u het toestel voor een langere tijd niet gaat gebruiken, voer het resterende water af en droog het toestel grondig. Bewaar het op een veilige en goed verluchte plaats.

Als het waterreservoir vuil is, was het met vers of lauw water. Gebruik geen schoonmaakmiddelen, schurende sponzen, chemisch behandelde doeken, benzine, benzeen of andere oplosmiddelen, omdat deze de tank kunnen krassen of beschadigen en tot lekken kunnen leiden.

Schoonmaken van de filter

(Afb.9) Open het filtercompartiment en verwijder de filter.

(Afb.10) Gebruik een stofzuiger en ontdoe de filter voorzichtig van stof en vuil. Als de filter erg vuil is, maakt u hem schoon met warm water en een milde zeep. Droog hem zorgvuldig af. (Afb.11)

Plaats de filter terug in het compartiment.

Opslag

Voordat u het toestel voor een lange periode opslaat:

Leeg het water uit de tank.

Bewaar de kabel in het waterreservoir.

Maak de rand van het filter schoon.

Bewaar het toestel op een koele en droge plaats.



NEDERLANDS

6. PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet	Is het netsnoer aangesloten?	Steek de stekker in het stopcontact.
	Licht het indicatielampje voor vol reservoir op? Het reservoir is vol of niet correct geïnstalleerd.	Leeg het reservoir en plaats het terug.
	Is de omgevingstemperatuur hoger dan 35 ° C of lager dan 5 ° C?	De beveiliging is geactiveerd en het toestel werkt niet.
De ontvochtigingsfunctie werkt niet	Is de filter verstopt?	Reinig de filter zoals beschreven in de handleiding
	Is de aan- of afvoer verstopt?	Ontstop de aan- en afvoeren.



NEDERLANDS

Er komt geen lucht uit	Is de filter verstopt?	Reinig de filter zoals beschreven in de handleiding
Het toestel maakt vreemde geluiden tijdens het gebruik	Is het toestel gekanteld of instabiel?	Plaats het toestel op een stabiele plaats.
	Is de filter verstopt?	Reinig de filter zoals beschreven in de handleiding

7. TECHNISCHE SPECIFICATIES

BigDry 4000 Expert

BigDry 4000 Expert Black

Productreferentie: 05606/05607

205 W, 220-240V, ~ 50 Hz

Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje

8. RECYCLAGE VAN ELEKTRISCHE APPARATEN



De Europese richtlijn 2012/19/UE betreffende Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) bepaalt dat kleine huishoudelijke elektrische apparaten niet gerecycleerd mogen worden met het restafval. Deze elektrische apparaten moeten apart gesorteerd worden om het hergebruik en de recyclage van materialen te optimaliseren en om hun impact op mens en milieu te beperken.

Het symbool van de doorstreepte afvalbak herinnert u aan uw verplichting om dit product correct te sorteren.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om kleine huishoudelijke



NEDERLANDS

elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

9. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Dit product heeft een garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum op voorwaarde dat de aankoopfactuur bewaard is gebleven en voorgelegd kan worden, het product zich in een goede fysieke staat bevindt en het gebruikt is op een correcte manier en zoals aangegeven in deze handleiding.

De garantie vervalt:

Als het product gebruikt is buiten zijn capaciteit of bruikbaarheid, misbruikt of erop geslagen is, blootgesteld is aan vochtigheid, ondergedompeld is in een vloeistof of corrosieve substantie, evenals elk ander defect dat te wijten valt aan de consument.

Als het product uit elkaar gehaald, gemodificeerd of gerepareerd is geweest door personen die niet geautoriseerd zijn door de Technische Dienst van Cecotec.

Als het incident veroorzaakt is door de normale slijtage van de onderdelen als gevolg van gebruik.

De garantie dekt alle fabricagefouten gedurende 2 jaar op basis van de huidige wetgeving, met uitzondering op verbruiksartikelen. In het geval van verkeerd gebruik door de gebruiker wordt de reparatie niet gedekt door de garantie.

Als u in elk geval een incident met het product detecteert of als u een vraag heeft, neem dan contact op met de technische dienst van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.



1. INSTRUKCJE BEZPIECZŃSTWA

Przeczytać uważnie następujące instrukcje przed użyciem produktu. Zachowaj tę instrukcję na potrzeby późniejszych konsultacji i dla nowych użytkowników.

Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.

Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli na kablu widoczne są uszkodzenia, aby uniknąć niebezpieczeństwa, należy oddać urządzenie do naprawy do Serwisu Pomocy Technicznej firmy Cecotec.

Aby uniknąć porażenia prądem, nie używaj wody, łatwopalnych substancji lub innych płynów do czyszczenia ani nie pozwól im dostać się do produktu.

Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie zostawiaj przewodów elektrycznych na działanie wody. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka lub jego uruchomieniem upewnij się, że masz suche ręce.

Urządzenie należy zainstalować, użytkować i przechowywać w pomieszczeniach o powierzchni co najmniej 4 m².

W przypadku usterki lub nieprawidłowego działania należy natychmiast wyłączyć i odłączyć urządzenie.

Nie używaj urządzenia, jeśli jego kabel lub którakolwiek z jego części jest uszkodzona. Skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Nie używaj środków owadobójczych, perfum ani innych łatwopalnych substancji w pobliżu produktu. Nie używaj



POLSKI

urządzenia z produktami wydzielającymi nieprzyjemny zapach.

Nie instaluj urządzenia w pobliżu urządzeń wytwarzających ciepło lub w pobliżu łatwopalnych lub niebezpiecznych materiałów.

Ten produkt nie może zastąpić innych normalnych produktów wentylacyjnych.

Upewnij się, że produkt jest używany i przechowywany w dobrze wentylowanych miejscach.

Podczas pracy pozostaw 20 cm wolnej przestrzeni z tyłu i po obu stronach produktu.

Zamontować rurę spustową pod kątem, który umożliwia odprowadzenie kondensatu.

Zainstaluj urządzenie, aby adapter był dostępny.

Należy podłączyć urządzenie zgodnie z krajową normą okablowania elektrycznego.

Uruchom urządzenie w miejscach, w których zakres temperatur wynosi od 7 ° C do 35 ° C. Możliwe, że poza tym zakresem urządzenie może nie działać poprawnie.

Upewnij się, że przykrywka urządzenia i filtr są poprawnie umieszczone zanim włączysz urządzenie.

Nie siadaj ani nie stawaj na urządzeniu.

Pamiętaj, aby opróżnić zbiornik po każdym użyciu, aby urządzenie działało poprawnie.

Nie obsługuj urządzenia w pomieszczeniu, na przykład w szafkach. Nie używaj produktu na zewnątrz.

Nie wkładaj palców ani innych przedmiotów do wlotu i wylotu powietrza, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia produktu.

Nie skręcaj, nie rozciągaj ani nie uszkodzaj kabla zasilającego.

Chroń przed ostrymi krawędziami i gorącem. Nie pozwól, aby kabel wszedł w kontakt z gorącymi przedmiotami. Kabel

nie może zwisać z krawędzi blatu.

Z tego produktu nie mogą korzystać dzieci, osoby o niepełnosprawności fizycznej, psychicznej bądź umysłowej, jak i osoby bez odpowiedniej wiedzy i doświadczenia. Zwróć uwagę czy dzieci nie używają urządzenia do zabawy.



Caution, risk of fire, R290

Uwaga, ostrzeżenie przed wybuchem, R290

2. CZĘŚCI I KOMPONENTY

(Rys.1)

1. Panel górny
2. Panel sterowania
3. Tylna obudowa
4. Komora filtra
5. Przednia obudowa
6. Zbiornik na wodę
7. Koła
8. Kabel
9. Wyloty wentylacyjne

Wskaźniki LED (Rys.2)

1. Uruchamianie
2. Ustawienia
3. Niska-wysoka prędkość
4. Timer
5. Pełny zbiornik

Wyświetlacz (Rys.3)

Wilgotność

Temperatura

Urządzenie wskaże:

Podczas podłączania urządzenia do gniazdka elektrycznego wskazywany jest poziom wilgotności w otoczeniu.

Po ustawieniu żądanego poziomu wilgotności zostanie wyświetlony.

Po ustawieniu godziny, o której chcesz włączyć lub wyłączyć urządzenie, zostaną



POLSKI

wyświetlone godziny.

Gdy poziom wilgotności w otoczeniu spadnie poniżej 35%, wyświetli się „35”.

Gdy poziom wilgotności w środowisku przekroczy 95%, wyświetli się „95”.

3. PRZED URUCHOMIENIEM

Wyciągnij produkt z opakowania.

Rozpakuj produkt. Zachowaj oryginalne pudełko.

Upewnij się, czy opakowanie zawiera wszystkie elementy oraz zweryfikuj ich stan. Jeśli zauważysz jakąś nieprawidłowość, niezwłocznie skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Podczas instalacji urządzenia należy zachować odstęp bezpieczeństwa 20 cm z każdej strony. (Rys.4)

4. OBSŁUGA URZĄDZENIA

Wskaźnik zasilania zaświeci się, gdy urządzenie zostanie podłączone do gniazdka elektrycznego,

Nawet jeśli to nie działa.

Naciśnij przycisk Start, aby uruchomić urządzenie. Naciśnij ponownie, aby zatrzymać pracę.

Naciśnij przycisk wysokiej prędkości, aby włączyć tę funkcję. Naciśnij ten sam przycisk, aby wybrać wysoką lub niską prędkość.

Naciśnij przycisk ustawień ustawień poziom wilgotności w żądanym środowisku. Wybierz od 40% do 80%, w odstępach 5%.

Ostrzeżenie: po pewnym czasie pracy, 3 minuty po spadku wilgotności otoczenia o 2% poniżej wybranej wartości procentowej, urządzenie przestanie działać. Gdy poziom wilgotności otoczenia jest równy lub większy niż wybrany procent, urządzenie automatycznie uruchomi się ponownie.

Opróżnianie wody (Rys.5)

Gdy zbiornik na wodę jest pełny, wskaźnik pełnego zbiornika zapali się, urządzenie przestanie działać automatycznie i wyemituje 15 sygnałów dźwiękowych ostrzegających użytkownika o konieczności jego opróżnienia.

Jak opróżnić zbiornik na wodę:

Delikatnie naciśnij obie części zbiornika rękami i ostrożnie pociągnij zbiornik, aby go wyjąć. Opróżnij wodę ze zbiornika.

Ważne: (Rys.6) Nie usuwaj boi z wnętrza zbiornika. W czujniku pełnego zbiornika przestanie



POLSKI

on wykrywać poziom wody po usunięciu boi, aby woda mogła opuścić zbiornik. Aby ponownie założyć zbiornik, naciśnij go mocno obiema rękami, aż znajdzie się na swoim miejscu. W przypadku nieprawidłowego zainstalowania zbiornika wskaźnik pełnego zbiornika zostanie aktywowany, a urządzenie nie będzie działać. (Rys.7)

Ciągły odpływ wody (Rys.8)

Urządzenie ma wylot ciągłego opróżniania. Użyj plastikowej rurki (o wewnętrznej średnicy 10 mm), włóż ją do otworu spustowego (płyta pośrednia), wyjmij ją z boku zbiornika wody i umieść rurkę prawidłowo.

Woda będzie opróżniana w sposób ciągły.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed rozpoczęciem mycia lub naprawy urządzenia, wyłącz je i rozłącz z gniazdka.

Użyj gładkiej zwilżonej ściereki z odrobiną środka do czyszczenia do umycia zewnętrznej obudowy urządzenia.

Jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas, wylej pozostałą wodę ze zbiornika i schowaj je w bezpiecznym i chłodnym miejscu.

Jeśli zbiornik wody jest brudny, umyj go świeżą lub ciepłą wodą. Nie używaj detergentów, ściernych gąbek, ściereczek poddanych obróbce chemicznej, benzyny, benzenu lub innych rozpuszczalników, ponieważ mogą one porysować lub uszkodzić zbiornik i doprowadzić do wycieków.

Czyszczenie filtra

(Rys.9) Otwórz komorę filtra i wyjmij filtr.

(Rys.10) Ostrożnie użyj odkurzacza, aby usunąć kurz i brud z filtra. Jeśli filtr jest szczególnie brudny, wyczyść go ciepłą wodą i łagodnym mydłem. Ostrożnie wysusz.

Aby umieścić filtr, włóż go do komory i ustaw komorę we właściwej pozycji. (Rys.11)

Przechowywanie

Przed dłuższym przechowywaniem urządzenia:

Wylej ze zbiornika resztę octu.

Umieść kabel w zbiorniku na wodę.

Oczyść krawędź filtra.

Przechowywać w suchym i świeżym miejscu



POLSKI

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Czy przewód zasilający jest podłączony?	Podłącz kabel zasilający do gniazdka.
	Czy wskaźnik pełnego zbiornika jest włączony? Zbiornik nie jest poprawnie zainstalowany.	Opróżnij wodę ze zbiornika i umieść go spowrotem w swoim miejscu
	Czy temperatura otoczenia jest wyższa niż 35 ° C lub niższa niż 5 ° C?	Urządzenie zabezpieczające zostało aktywowane i urządzenie nie działa.
Funkcja osuszania nie działa	Czy filtr jest zatkany?	Wyczyść filtr zgodnie z opisem w instrukcji
	Czy kanał wlotowy lub wylotowy jest zatkany?	Usuń przyczynę zatkania któregoś z kanałów.



POLSKI

Brak powietrza	Czy filtr jest zatkany?	Wyczyść filtr zgodnie z opisem w instrukcji
Podczas pracy urządzenie wydaje dziwne dźwięki	Czy urządzenie jest przechylone lub niestabilne?	Umieść urządzenie w stabilnym miejscu.
	Czy filtr jest zatkany?	Wyczyść filtr zgodnie z opisem w instrukcji

7. DANE TECHNICZNE

BigDry 4000 Expert

BigDry 4000 Expert Black

Numer referencyjny produktu: 05606/05607

205 W, 220-240V, ~ 50 Hz

Made in China | Zaprojektowany w Hiszpanii

8. RECYKLING SPRZĘTU



Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) zakazuje wyrzucania ww. sprzętu razem z innymi odpadami. Omawiane sprzęty muszą być składowane osobno dla zoptymalizowania odzyskiwania surowców i recyklingu materiałów. W ten sposób negatywny wpływ elektroodpadów na zdrowie ludzkie i środowisko zostaje znacznie zredukowany.

Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady informuje o obowiązku zadbania o oddanie zużytego sprzętu do specjalnego punktu zbiórki ZSEE.



POLSKI

Jeśli potrzebujesz informacji na temat recyklingu i punktów zbiórki sprzętu w twojej miejscowości, skontaktuj się z urzędem twojej gminy.

9. GWARANCJA I POMOC TECHNICZNA

Produkt jest objęty 2 letnią gwarancją od daty zakupu. Z gwarancji można korzystać po okazaniu dowodu zakupu. Produkt nie epodlega gwarancji, jeśli był używany niezgodnie z instrukcją lub jest fizycznie uszkodzony.

Produkt NIE podlega gwarancji, jeśli:

był używany niezgodnie ze swoim przeznaczeniem, wystawiony na działanie wody lub wilgoci, mechanicznie uszkodzony przez użytkownika, wystawiony na działanie substancji żrących czy nosi jakiegokolwiek inne znamiona uszkodzeń wynikających z winy użytkownika. urządzenie było naprawiane lub modyfikowane przez osoby nieautoryzowane przez firmę Cecotec.

odnosi się do przypadków, spowodowanych normalnym zużywaniem się elementów w trakcie ich użytkowania.

Gwarancja obejmuje wszystkie wady fabryczne produktu przez 2 lata od daty zakupu, nie włączając w to części podlegających zużyciu. Urządzenie nie było używane przez użytkownika w odpowiedni sposób.

W przypadku wykrycia ewentualnego defektu urządzenia lub w razie potrzeby konsultacji skontaktuj się z Serwisem Obsługi Technicznej Cecotec pod numerem +34 96 321 07 28.



1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.

Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.

Abyste zabránili elektrickému výboji, nepoužívejte vodu, hořlavé látky ani další tekutiny, aby vnikly do přístroje.

Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo zapnete přístroj.

Přístroj je nezbytné instalovat, používat a skladovat v prostoru minimálně o 4m².

Přístroj okamžitě vypněte a odpojte v případě defektu anebo špatného fungování.

Pokud jsou některá část přístroje nebo kabel poškozené, přístroj nepoužívejte. V takovém případě kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec.

V blízkosti přístroje nepoužívejte insekticidy, parfémy ani další hořlavé látky. Nepoužívejte přístroj s látkami, které vydávají zápach/vůni.

Neinstalujte přístroj v blízkosti přístrojů, které generují teplo, ani v blízkosti hořlavých nebo nebezpečných materiálů.

Tento přístroj nemůže nahradit jiné normální formy ventilace. Ujistěte se, že přístroj používáte a skladujete na dobře větraných místech.



ČEŠTINA

Během fungování nechte volných 20 cm na zadní části a na bočních částech přístroje.

Instalujte odpadní trubici v takovém úhlu, aby kondenzovaná voda mohla dobře odtékat.

Instalujte přístroj tak, aby byla zástrčka přístupná.

Přístroj je nezbytné používat podle platných státních norem elektrického a plynového zapojení.

Používejte přístroj v místech, kde není pokojová teplota mezi 7 a 35 °C. Je možné, že mimo toto rozpětí teplot nebude přístroj fungovat správně.

Ujistěte se, že vysoce víko a filtr jsou správně instalovány, než přístroj zapnete.

Nesedejte si ani nestoupejte na přístroj.

Ujistěte se, že po každém použití vyprázdníte nádobu na vodu, aby přístroj fungoval správně.

Přístroj nezapínejte v uzavřených prostorech, například ve skříních. Nepoužívejte venku.

Nestrkejte prsty ani žádné předměty do otvorů vstupu nebo výstupu vzduchu, abyste zabránili zraněním nebo poškození přístroje.

Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky nebo jiného povrchu.

Tento produkt nemůže být používán dětmi ani osobami s omezenými mentálními, fyzickými anebo senzorickými schopnostmi, nebo kterým chybí zkušenost a znalost. Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají.



Caution, risk of fire, R290



Pozor, riziko vznícení, R290



2. ČÁSTI A SLOŽENÍ

(Obr.1)

1. Horní panel
2. Kontrolní panel
3. Zadní skořepina
4. Příhrádka filtru
5. Přední skořepina
6. Nádoba na vodu
7. Kola
8. Kabel
9. Vývod ventilace

LED indikátory (Obr.2)

1. Zapnutí
2. Nastavení
3. Nízká - vysoká rychlost
4. Časovač
5. Plný zásobník

Obrazovka (Obr.3)

Vlhkost

Teplota

Přístroj zobrazí:

Po připojení k síti elektrického proudu přístroj zobrazí aktuální vlhkost v místnosti.

Jakmile jste nastavili výši požadované vlhkosti, zobrazí se.

Jakmile jste nastavili čas, kdy chcete, aby se přístroj zapnu nebo vypnul, zobrazí se hodiny.

Pokud vlhkost v místnosti bude pod 35 %, přístroj ukáže 35.

Pokud vlhkost v místnosti bude nad 95 %, přístroj ukáže 95.

3. PŘED POUŽITÍM

Vyjměte přístroj z krabice.

Odstraňte všechny obaly. Uchovejte originální krabici.

Ujistěte se, že obsahuje všechny části a pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální Technický servis Cecotec.

Nechejte volný bezpečnostní prostor 20 cm na každé straně. (Obr.4)



ČEŠTINA

4. FUNGOVÁNÍ

Po připojení přístroje do elektrického přívodu se rozsvítí indikátor zapnutí, i když přístroj nebude fungovat.

Stiskněte tlačítko zapnutí, abyste přístroj zapnuli. Stiskněte toto tlačítko znovu, abyste přístroj vypnuli.

Stiskněte tlačítko nízké/vysoké rychlosti, abyste aktivovali tuto funkci. Stiskněte toto tlačítko znovu, abyste zvolili funkci.

Stiskněte tlačítko nastavení pro nastavení požadované vlhkosti v místnosti. Zvolte od 40 % do 80 % v intervalech po 5 %.

Upozornění: pokud přístroj bude nějakou dobu fungovat, 3 minuty poté, co vlhkost v místnosti spadne 2 % pod požadovanou hodnotu, přístroj se vypne. Pokud hodnota opět dosáhne nebo překročí nastavenou hodnotu, přístroj se znovu automaticky zapne.

Vypuštění vody (Obr.5)

Pokud se nádoba na vodu naplní, světelný indikátor se rozsvítí, přístroj přestane automaticky fungovat a vydá 15 pípnutí, aby uživatele upozornil na nutnost vyprázdnění zásobníku.

Jak vyprázdnit nádobu s vodou:

Stiskněte jemně rukama obě strany zásobníku a zatáhněte za něj, abyste ho vyjmuli.

Vyprázdněte nádobu na vodu.

Upozornění: (Obr.6) Odstraňte bójku zevnitř nádoby na vodu. Senzor naplnění nádoby by se deaktivoval a přestal detekovat naplnění nádoby, pokud by se bójka odstranila, a proto by voda snadno přetékla.

Pro navrácení zásobníku zapněte do přístroje, ho vložte na své místo a zatlačte ho směrem dovnitř. Pokud by nádoba na vodu nebyla dobře vložena, indikátor naplnění nádoby by se aktivovala a přístroj by nefungoval. (Obr.7)

Nepřetržitý odvod vody (Obr.8)

Přístroj má k dispozici možnost nepřetržitého odvodu vody. Použijte plastovou trubici (s vnitřním průměrem 10 mm), vložte ji do vypouštěcího otvoru (prostřední deska), vytáhněte ji na straně přístroje a umístěte vývod do správné pozice.

Voda bude nepřetržitě vytékat.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Vypněte přístroj, odpojte ho z elektrické sítě, než ho začnete čistit nebo opravovat.

Použijte jemný vlhký hadřík s troškou jemného detergentu pro čištění venkovní části přístroje.

Vylejte nahromaděnou vodu a vysušte nádobu na vodu, skladujte přístroj na bezpečném,



ČEŠTINA

suchém a dobře ventilovaném místě, pokud přístroj po nějaký čas nebudete používat. Pokud je nádoba na vodu znečištěná, vymyjte ji studenou nebo vlažnou vodou. Nepoužívejte detergenty, abrazivní houby, chemicky upravené ubrousky, benzín, benzen nebo další rozpouštědla, protože by mohly poškrábat nebo jinak poškodit přístroj a mohlo by dojít k uniknutí vody.

Vyčištění filtru

(Obr.9) Otevřete přihrádku filtru a filtr vytáhněte.

(Obr.10) Opatrně použijte vysavač, abyste odstranili prach a nečistoty. Pokud by byl filtr velmi znečištěný, použijte vlažnou vodu a jemné mýdlo. Pořádně filtr vysušte.

Pro vložení filtru, vložte ho do přihrádky a zacvakněte ho do správné pozice. (Obr.11)

USKLADNĚNÍ

Předtím, než přístroj uskladníte na dlouhou dobu:

Vypusťte všechnu vodu z nádrže na vodu.

Smotejte kabel do nádrže na vodu.

Vyčistěte okraj filtru.

Uskladněte přístroj na suchém a bezpečném místě.

6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možné příčiny	Řešení
Přístroj nefunguje	Je připojený napájecí kabel?	Zapojte přístroj do elektrického přívodu.
	Je rozsvícený světelný indikátor plného zásobníku? Nádoba na vodu není instalovaná správně nebo je plná.	Vyprázdněte nádobu na vodu a vraťte nádobu na své místo.
	Je teplota v místnosti v rozmezí 35 °C a 5 °C?	Aktivovala se ochranná pojistka a přístroj nefunguje.



ČEŠTINA

Program odvlhčení nefunguje.	Je zablokovaný filtr?	Vyčistěte filtr podle tohoto manuálu.
	Je vstup nebo výstup vzduchu zablokovaný?	Odstraňte to, co blokuje vstup men výstup vzduchu z kterékoli strany.
Nefouká vzduch	Je zablokovaný filtr?	Vyčistěte filtr podle tohoto manuálu.
Vydává neobvyklé zvuky během fungování	Je přístroj nakloněný nebo nestabilní?	Postavte přístroj na stabilní místo.
	Je zablokovaný filtr?	Vyčistěte filtr podle tohoto manuálu.



ČEŠTINA

7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

BigDry 4000 Expert

BigDry 4000 Expert Black

Reference produktu: 05606/05607

205 W, 220-240V, ~ 50 Hz

Vyrobeno v Číně, navrženo ve Španělsku.

8. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ

Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) specifikuje elektrospotřebiče, které se nemají recyklovat spolu s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně. Pro obdržení detailních informací o nejvhodnějším možném způsobu naložení s vaším elektrospotřebičem, a/nebo o bateriích, kontaktujte místní úřady.

9. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připsatelnou spotřebiteli.

Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.

Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud se stane, že na výrobku najdete závadu nebo budete mít dotaz, spojte se s oficiálním zákaznickým servisem Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.



www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)
EA01200129